





La version que vous consultez n'est pas définitive. Cette fiche d'activité peut encore faire l'objet de modifications. La version finale sera disponible le 1er juin.

5.00 crédits	45.0 h + 45.0 h	Q1 et Q2
--------------	-----------------	----------

Langue d'enseignement	Italien
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Niveau d'italien B1
Thèmes abordés	<p>Ce cours poursuit quatre objectifs :</p> <p>Approfondissement des notions de grammaire présentées dans le cours La lingua italiana oggi du Bloc 1#:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• les verbes réguliers et irréguliers</li> <li>• la concordance des temps</li> <li>• la valence des verbes</li> <li>• l'accord entre article, adjectif et nom</li> </ul> <p>Présentation des nouvelles tendances de la langue italienne et discussion des différences entre standard et néostandard.</p> <p>Introduction à l'usage des nouvelles technologies informatiques et numériques pour la correction et la postcorrection de textes.</p> <p>Développement et approfondissement du vocabulaire non académique.</p>
Acquis d'apprentissage	<p><b>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Corriger un texte en italien</li> <li>2 Écrire un texte en italien moderne</li> <li>3 Mener une discussion en italien</li> <li>4 Distinguer les différents registres (standard, néostandard), nécessaires pour comprendre et rédiger des textes italiens modernes et contemporains.</li> </ol> <p>Cette unité d'enseignement contribue au développement et à la maîtrise des compétences et acquis des programmes de l'Ecole de langues et lettres suivants: 2.6; 3.5; 4.3; 5.5; 5.6; 6.2; 6.4; 6.5; 6.6</p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p><b>L'évaluation annuelle repose sur :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) six tests écrits obligatoires en parcours portant sur la grammaire et la linguistique - 3 au Q1 et 3 au Q2 (dates communiquées dès le premier cours) ;</li> <li>2) une épreuve orale de confirmation des acquis au mois de mai (hors session), avec Portfolio à l'appui.</li> <li>3) afin d'évaluer les compétences d'interactions de l'étudiant, le Portfolio fera non seulement l'objet d'une présentation en classe, mais aussi d'une conversation avec les autres étudiants et le professeur (date à définir au cours).</li> </ol> <p><b>Le Portfolio sera constitué des résultats d'un entretien avec une personnalité italienne, approuvée par le professeur.</b></p> <p><i>Distribution des points: 50% pour les test écrits, 50% pour la présentation écrite, orale et partagée du Portfolio.</i></p> <p>L'évaluation à la 3e session prévoit :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) une partie écrite - concernant les principaux éléments de la langue traités au cours ;</li> <li>2) et une partie orale - relative au Portfolio composé par l'étudiant.</li> <li>3) Afin d'évaluer les compétences d'interactions de l'étudiant, le Portfolio fera l'objet d'une conversation avec le professeur inspirée par la présentation orale de l'étudiant ainsi que par le dossier écrit qui aura été remis au professeur, au plus tard, 48h avant l'examen.</li> </ol> <p><i>Distribution des points de la 3e session: 50% pour le test écrit, 50% pour la présentation écrite, orale et partagée du Portfolio .</i></p>

Méthodes d'enseignement	<p>CM</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduzione alla morfologia, sintassi e pragmatica della lingua italiana tramite letture e presentazioni</li> </ul> <p>TP</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Étude progressive des structures grammaticales et du lexique courant/intermédiaire ;</li> <li>• Développement des compétences de compréhension, d'expression écrite et orale ;</li> <li>• Activités interactives en classe ;</li> <li>• Réalisation d'un Portfoliondividuel basé sur un travail de recherche personnel.</li> </ul>
Contenu	<p>Il corso di tre ore settimanali mira all'approfondimento delle competenze di lingua e di linguistica degli studenti in italiano, sia scritta che orale, attraverso un approccio comunicativo integrato, ponendo l'accento sull'interazione, sul consolidamento grammaticale e sull'arricchimento lessicale negli esercizi.</p> <p>Nella parte magistrale si studierà la grammatica in termini della linguistica: morfologia, sintassi, pragmatica. Si noteranno cambiamenti in atto, contraddizioni tra grammatica normativa e la lingua in uso.</p> <p>.</p> <p>Obiettivi</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Padronanza intermedia della lingua italiana (livello B1#/B2);</li> <li>• Capacità di interagire in modo autonomo e strutturato in italiano;</li> <li>• Approfondimento delle conoscenze in linguistica</li> <li>• Identificare tensioni tra grammatica normativa e lo studio della lingua</li> </ul> <p>Ce cours de 3 heures par semaine vise l'approfondissement des compétences linguistiques des étudiants en italien, tant à l'écrit qu'à l'oral, à travers une approche communicative intégrée, en mettant l'accent sur l'interaction, la consolidation grammaticale et l'enrichissement lexical.</p> <p><b>Objectifs :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maîtrise intermédiaire de la langue italienne (niveau B1+/B2) ;</li> <li>• Capacité à interagir de façon autonome et structurée en italien ;</li> <li>• Approfondissement</li> </ul>
Bibliographie	Massimo Prandi, Linguistica italiana, Il Mulino.
Autres infos	<p>IL CORSO È DATO IN ITALIANO.</p> <p><b>Encadrement</b> : réception des étudiants <b>sur rdv</b>, en présence pendant les heures prévues, ou sur Teams selon l'horaire convenu avec l'étudiant. SVP contactez le professeur uniquement <b>par email</b> pour fixer un rdv. <a href="mailto:carmela.giusto@uclouvain.be">carmela.giusto@uclouvain.be</a> / <a href="mailto:costantino.maeder@uclouvain.be">costantino.maeder@uclouvain.be</a></p>
Faculté ou entité en charge:	ELAL

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation germaniques	GERM1BA	5		
Bachelier en langues et lettres anciennes et modernes	LAFR1BA	5		
Mineure en Langue et culture italiennes	MINITA	5		
Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale	ROM1BA	5		
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE1BA	5		